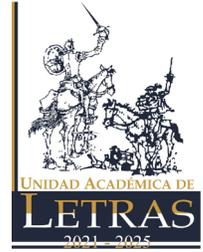




Redoma

Número 4, abril-junio 2022

<https://revistas.uaz.edu.mx/index.php/redoma/>



*Citlalli Luna Quintana Martha Lilia Sandoval Norma
Angélica Andrade Haro Ana Valeria Badillo Reyes Rocío
Yasmín Bermúdez Longoria Elena Bernal Medina Arlett
Cancino Vázquez Sara Margarita Esparza Ramírez Alejandra
Ortega Ma. Josefina Jiménez Fuentes Cecilia Lemus Arlette
Luévano Natalie Puente Flores Flavia Priscila Morales
Moreno María Andrea Esparza Navarro Yamilet Fajardo
Karen Salazar Mar Elsa Leticia García Argüelles Sonia Ibarra
Valdez Arely Valdés Sara Andrade Mónica Muñoz Muñoz*

Redoma

Revista de la Unidad Académica de Letras de la Universidad Autónoma de Zacatecas
Número 4, abril-junio 2022

**Rector**

Rubén de Jesús Ibarra Reyes

Secretario General

Ángel Román Gutiérrez

Secretario Académico

Hans Hiram Pacheco García

Director de Investigación y Posgrado

Carlos Francisco Bautista

Directora de la Unidad Académica de Letras

Mónica Muñoz Muñoz

Comité editorial

Teresa Ivonne Barajas Sandoval

Imelda Díaz Méndez

Estela Galván Cabral

Cynthia García Bañuelos

Edgar A. G. Encina

Filiberto García de la Rosa

Juan José Macías

Valeria Moncada León

Priscila Morales Moreno

Nydia Leticia Olvera Castillo

Sebastián Preciado Rodríguez

Flor Nazareth Rodríguez

Beatriz Elizabeth Soto Bañuelos

J. Turpy

Edición y diseño

José Antonio Sandoval Jasso

Apoyo técnico editorial

Montserrat García Guerrero

Dirección

Mónica Muñoz Muñoz

Coordinación

Alejandro García

Consejo editorial

Beatriz Arias Álvarez (UNAM)

Roger Chartier (L'EHESS)

Carlos Lomas (CPR Gijón)

Amparo Tusón Valls (UAB)

Cuerpo de árbitros

Martha Cecilia Acosta Cadengo

Javier Acosta

José Enciso Contreras

Carmen Fernández Galán

Maritza M. Buendía

Alberto Ortiz

Fernando Rodríguez Guerra

Isabel Terán Elizondo

Mariana Terán Fuentes

José Carlos Vilchis Fraustro

Redacción y logística

Alejandra Bernardette Camarillo Quinónez

Karla Paola Lechuga Gaytán

Mitzi Jocelyn Mier Ibarra

Christian Alíed Morales Ordoñez

Daniel Alejandro Nava Ortega

Alondra Rosales Gómez

Adriana Ximena Salazar Miranda

Luis Mario Alfonso Silva Gurrola

Verónica Alejandra de la Torre Cervantes

Redoma año I, número 4, abril-junio 2022 es una publicación trimestral de la Unidad Académica de Letras de la Universidad Autónoma de Zacatecas «Francisco García Salinas». Domicilio: Jardín Juárez 147, Centro. C. P. 98000. Zacatecas, Zacatecas, México. Teléfono: (492) 924 19 16. Correo electrónico: <redoma@uaz.edu.mx>. Editor responsable: Mónica Muñoz Muñoz.

Reserva de Derechos al Uso Exclusivo: 04-2021-093015164900-203. ISSN electrónico: En trámite, ambos otorgados por el Instituto Nacional del Derecho de Autor. Responsable de la última actualización de este número: José Antonio Sandoval. Fecha de última modificación: 19 de abril de 2022.

Se autoriza cualquier reproducción parcial o total de los contenidos de la publicación, incluido el almacenamiento electrónico, siempre y cuando sea sin fines de lucro, citando invariablemente la fuente sin alteración del contenido y dando los créditos autorales.

*el pan horneado
de anís con miel,
y el pez de la redoma
que la hace arder*

Gabriela Mistral

*¿No he dicho acaso bastante? ¿No está sugerido todo lo demás?
[...] ¿Por qué ir a escarbar las siete redomas si la parte de ellas
que nos ha tocado es la más soportable?*

Silvina Bullrich

En pocos meses recibía invitaciones a banquetes y presenciaba danzas locales; estaba interesado en la religión y los ritos de los nativos, veía en su sofisticada simplicidad algo profundo, algo que desde Inglaterra y los salones, donde los miembros de la Orden se vestían con túnicas y usaban espadas y redomas, era inimaginable.

Mariana Enríquez

Contenido

7 Presentación

10 ¿Quién es el Peregrino?
Citlalli Luna Quintana

ESCANCIE

23 Fantasmas vagabundos. Personajes
espectrales en la leyenda del cerro de la Bufa
Ana Valeria Badillo Reyes

33 La promoción cultural y artística. Un
camino con muchos recovecos
Elena Bernal Medina

45 Atisbos del ojo, la ventana del alma
Sara Margarita Esparza Ramírez

ENSAYE

15 En esos días tuvimos muchos
pensamientos raros. Escritura
intergeneracional
Martha Lilia Sandoval

19 La nostálgica magia de Harry Potter
veinte años después
Norma Angélica Andrade Haro

28 *Yo, la peor* de Mónica Lavín: los
límites entre historia y novela
Rocío Yasmín Bermúdez Longoria

38 La colonización amorosa de La Malinche
en el teatro de Celestino Gorostiza, Sergio
Magaña y Carlos Fuentes
Arlett Cancino Vázquez

47 Clara y su pequeña libreta anaranjada
Alejandra Ortega

ALAMBIQUE

55 Dido & Son otros tiempos
Ma. Josefina Jiménez Fuentes

56 «Educación y Violencia» Escala de grises
Cecilia Lemus

62 Evocación de una madre ante su hijo muerto
Arlette Luévano

64 Esta
Natalie Puente Flores

ARBITRAJE

66 Utopía novohispana: reconstrucción
de la imagen urbana en México en 1554 de
Francisco Cervantes de Salazar
Flavia Priscila Morales Moreno

ALQUIMIA

80 Relatos de otoño
María Andrea Esparza Navarro

83 El velorio de la bisabuela
Yamilet Fajardo

84 Quietud
Karen Salazar Mar

RETORTA

87 *La isla de Boa Viagem*
Elsa Leticia García Argüelles

90 *La maleta*
Sonia Ibarra Valdez

DESTILE

93 *Estancias que por ahora tienen luz
y se abren hacia el paisaje*
Arely Valdés

95 *Casas vacías* de Brenda Navarro
Sara Andrade

97 *Acerca de Clarice Lispector. Rostros,
voces y gestos literarios*
Mónica Muñoz Muñoz

VIDAS PARALELAS
102

RECEPTÁCULO
106

Presentación

En una breve crónica del 26 de agosto de 1967 para *Jornal do Brasil*, «Tanto esfuerzo», Clarice Lispector nos enfrenta a la temible vida gris a la que las mujeres solían amoldarse en aras de la paz contextual. Se trata de la crónica de una visita. El té y los sándwiches están listos; la anfitriona se ha esmerado en recibir a su antigua compañera, quien llega al encuentro «linda y femenina, alegre y jovial».

Las cosas se reacomodan conforme avanza la entrevista. La visitante deja de ser bonita una vez que las palabras, que la amargura y, por tanto, la esperanza y la capacidad de empresa revelan su belleza. Sus argumentos de lucha avanzan y encienden el espacio. El pensamiento crece. Las expresiones «misión que cumplir» o «lo que tú quieres» aparecen mientras la anfitriona confronta pasado y presente.

Al terminar la visita, la que se queda habrá de ver la espalda de quien se retira, el cansancio, los restos solo de una pequeña batalla de la cruenta guerra, los resquicios de la infancia en su cabello y un cierto desajuste de nuevo, entre esencia y presencia. «Una mujer maravillosa y solitaria. Luchando sobre todo contra su propio prejuicio que le aconsejaba ser menos de lo que era, que le mandaba doblegarse. Tanto, tanto esfuerzo».

El encuentro ha sido múltiple, ha permitido a la anfitriona verse y examinarse, ha provocado que esta se pregunte por su condición y la de su amiga. La lucha no habrá terminado, pero tampoco la condición sospechosa, inexpresada, que mantienen en el espacio privado. Adornemos la mañana con sándwiches y té.

Con «Tanto esfuerzo», Clarice es una mujer que escribe sobre otra mujer preguntándose sobre otra mujer que mantiene oculto a sí misma el deseo de actuar, de intervenir. Acaso las tres mujeres son una misma. Acaso las tres mujeres somos todas mientras advertimos la imposibilidad de la acción terminante y revolucionaria, mientras mantenemos la indeclinable reflexión sobre el estado de quien cuida la habitación conseguida a un precio histórico y transhistórico, mientras a través de la escritura enmarcamos y envolvemos a cada mujer en su lucha diaria por ser, por vivir, por hacer mundo y fraguar universos.

En su cuarta entrega, *Redoma* consigue una verdadera antología, poderosa y representativa, de veintidós mujeres cuya primera tarea consiste en hacer cosas con palabras: mujeres que piensan, que preguntan, que proponen, que examinan mediante la escritura y nos dejan, para fortuna de sus lectoras y lectores, el testimonio de esa primera militancia.

Si la mujer visitada duda sobre la mera posibilidad del paso entre la comprensión y la acción, pero a su vez constata que los actos también suelen ser inciertos o transitorios hasta dejar los fines para nuevas batallas, las lectoras podrán encontrar en el arma del pensamiento los caminos para seguir en la brega, para reacomodarse, para reemprender la lucha con la existencia y el diálogo con la vida.

Redoma nos entrega bien el texto que visita y examina, bien el texto que recibe y cuestiona, bien el texto que escribe la visita y el hospedaje y reflexiona. Mujeres de ayer, de hoy, mujeres del espacio público y privado, mujeres en lucha por la satisfacción de sus necesidades, mujeres auto-suficientes en busca de un mundo posible y mejor:

Citlalli Luna Quintana y Góngora y el perpetuo peregrino,
Martha Lilia Sandoval y el oficio de la escritura y los nietos,
Norma Angélica Andrade Haro y Harry Potter veinte años después,
Ana Valeria Badillo Reyes y un más allá de las leyendas de la Bufo y Zacatecas,
Rocío Yasmín Bermúdez Longoria y Mónica Lavín y Sor Juana Inés de la Cruz,
Elena Bernal Medina y su propia visita y peregrinaje,
Arlett Cancino Vázquez y las visitas y hospedajes a/de La Malinche,
Sara Margarita Esparza Ramírez y la mirada plástica, reflexión y refracción,
Alejandra Ortega y los abuelos y los misterios de la lectura,
Ma. Josefina Jiménez Fuentes y la magia de Dido y del tiempo,
Cecilia Lemus y su circunnavegar una reunión virtual sobre la violencia,
Arlette Luévano y su responso ante el hijo muerto,
Natalie Puente Flores y la rememoración del beso,
Flavia Priscila Morales Moreno y la ciudad y la utopía,
María Andrea Esparza Navarro y la leve condición del yo,
Yamilet Fajardo y la abuela y la estela del pasado,
Karen Salazar Mar y su desde aquí ¿visita o visitada?,
Elsa Leticia García Argüelles una voz fuerte en la (no) tierra de Clarice Lispector,
Sonia Ibarra Valdez y las maletas cargadas con despojos de mujer,
Arely Valdés visita a Yolanda Segura,
Sara Andrade visita a Brenda Navarro,
Y la que escribe visita a Elsa Leticia García Argüelles que replica voces que visitan o son visitadas por Lispector.

Mujeres que escriben, mujeres que imparten y/o reciben cátedra, que investigan, que mantienen una casa, que aman, que acarician a cuyos, perros y gatos, que sufren, que se alían y se desalían, que visitan y son visitadas, que se preguntan, que se responden y vuelven a demoler el tabú, la prohibición, la afrenta y luego se sientan y escriben y levantan esto que crece y se sostiene por la magia y la realidad y la contundencia de la palabra en esta *Redoma* que hoy llega feliz a su cuarta entrega y se abre al público.

Mónica Muñoz Muñoz
Directora